

Technische Daten / Specifications

Eingangsbereich / Frequency range input		45 - 862 MHz
- Einstellschritte / Steps	PAL B/G, D/K, I, L	0,25 MHz
nur Eingang oder Ausgang	DVB-T 7 MHz	0,5 MHz \pm 125 kHz Offset
only input or output	DVB-T 8 MHz / DVB-T8S	0,5 MHz \pm 166,6 kHz Offset
	DVB-C 7 MHz	0,5 MHz
	DVB-C 8 MHz / DVB-C8S	0,5 MHz
Eingangsbereich / Input level range	PAL B/G, D/K, I, L	50-90 dB μ V
	DVB-T, DVB-C	40-80 dB μ V
TV Standards / TV standards		PAL B/G, D/K, I, L
	terr.	DVB-T 7 MHz, DVB-T 8 MHz
	cable	DVB-C 7 MHz, DVB-C 8 MHz
Rauschmaß / Noise factor		\leq 9 dB
AGC-Fangereich (einschränkbar über Menüfunktion) AGC range (limitable via menu)		\geq 40 dB
Tonträgerabsenkung in 1-dB-Schritten / Sound carrier attenuation in 1 dB steps		0-10 dB
Störaussendung / Interference radiation		< -60 dBc
Fremdsignalstörfestigkeit Eingang / Spurious signal suppression at input		EN 50083-2
Ausgangspegel (AGC on)	analog	84 dB μ V
Output level (AGC on)	DVB-T, DVB-C	74 dB μ V
Ausgangspegel in 1-dB-Schritten / Output level in 1 dB steps		0...-10 dB
Dämpfung Durchschleifausgang / Attenuation of looped-through output		0,8 dB
Phasenrauschen eines umgesetzten Signals Phase noise of converted signal	Abstand 100 kHz offset 100 kHz	> 102 dBc (1 Hz)

Allgemeines / General specifications

HF-Anschlüsse / RF sockets	F / 75 Ω
Betriebsspannungen / Operating voltages	5,2 VDC / 520 mA 12,5 VDC / 340 mA

Sub-D-Buchse / Sub-D socket	Pin 5: Video Pin 12, 13: Audio mono Pin 8, 11: Masse / Ground
-----------------------------	---

Gehäuse / Housing	Zinkdruckguss / Zinc die-cast
Abmessungen / Dimensions	30 x 264 x 199 mm
Betriebstemperatur / Ambient temperature	0 °C...+50 °C
Lagertemperatur / Storage temperature	-25 °C...+75 °C
Schirmungsmaß / Screening factor	Class A
Störstrahlleistung / Spurious signal	< 20 dBpW
Max. Luftfeuchte, nicht kondens. / Max. humidity non cond.	95 %

Besonderheiten - Zubehör* / Especial features- Accessories*

Multinorm	PAL B/G, DK, I, L
	DVB-C 16 QAM, 64 QAM (7/8-MHz-Bandbreite/bandwidth)
	DVB-T 2 k, 8 k mode, Coderate 2/3 (7/8-MHz-Bandbreite/bandwidth)

*TV-demodulator/TV demodulator OV 62A Norm B/G, (Norm D/K auf Anfrage / on request)



WILHELM SIHN JR. KG
Empfangs- und Verteiltechnik
Wilhelm-Sihn-Straße 5-7, D-75223 Niefern-Öschelbronn
Tel. 07233 / 66-292, Fax. 66-320, http://www.wisi.de

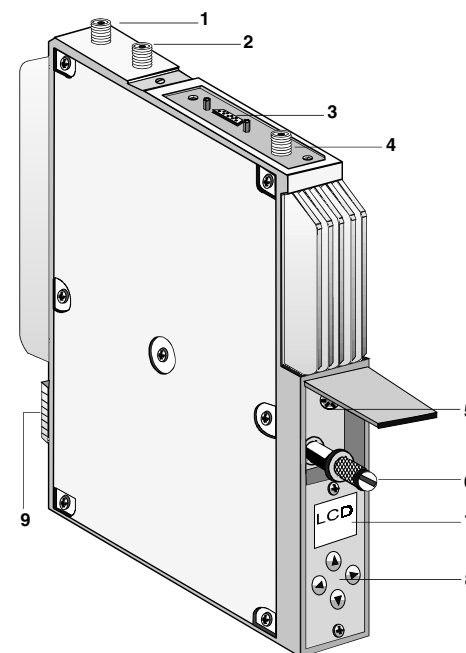
... a link to the future

Technische Änderungen vorbehalten.
Technical modifications reserved.
Modifications techniques réservées.



Betriebsanleitung Operating instructions

OV 45D Multinorm-Umsetzer Multinorm converter



1. Durchschleifeingang (F-Buchse)/
Looped-through input (F socket)
2. Durchschleifausgang (F-Buchse)/
Looped-through output (F socket)
3. SUB-D-Buchse* / optional AV-Ausgang
SUB D socket* / option AV output
4. F-Eingang / F input
5. Software update
6. Befestigungsschraube /
Fixing screw
7. Anzeige / Display
8. Bedienfeld / Control panel
9. DC-Versorgungsstecker/
DC connector

- Umsetzung eines analogen/digitalen TV-Kanals im Bereich 45-862 MHz
- Automatische Pegelregelung im Eingangsbereich 50-90 dB μ V (analog) / 40-80 dB μ V (digital)**
- Nachbarkanalbetrieb am Eingang möglich
- Abschaltung der AGC für TV-Standard L Man. Verstärkungseinstellung
- Ausgangspegel 74-84 / 64-74** dB μ V über Menü einstellbar
- 4-Tasten-Bedienfeld mit LCD-Anzeige
- Hohe ZF-Selektion durch 2 x OFW-Filter
- Anschlußmöglichkeit an OV-Headend-Controller

- Conversion of one analog/digital TV channel in the range of 45-862 MHz
- Automatic gain control in the input level range 50-90 dB μ V (analog) / 40-80 dB μ V (digital)**
- Adjacent channel operation at input
- Deactivation of AGC for TV-Standard L Manual gain adjustment
- Output level adjustable in range of 74-84 / 64-74** dB μ V in the menu
- Four-key control panel with LCD
- High IF selection via two SAW filters
- Connection facility for OV head-end controller

Werkseitige Einstellungen / Factory settings

Amp/Conv	= Convert	AGC	= On
F-In	= 48,25 MHz	SC-Att	= 0 dB
F-Out	= 175,25 MHz	IF-Shift	= 0 MHz
Out-Att	= 0 dB	Mod-No	= 0
Standard	= B/G		

*Hinweis: Sub-D-Buchse beschaltet, wenn OV 45D mit OV 62A bestückt ist.

*Note: Sub-D socket is connected if OV 62A is installed in OV 45D

Displayanzeige nach dem Einschalten (Beispiel) Display after Power On (Example)

OV 45D	= Gerätebezeichnung / unit designation
V 1.00	= Software-Version / software version
Mod-No. 1	= Modulnummer / module number



Bedienung

Auswahl des Menüpunktes und Einstellen der Ziffern in entsprechender Menüzeile mit den UP/DOWN-Tasten. ▲ ▼

Eingabe der Werte und Ein- und Ausstieg in die Menüzeile. ◀ ▶

Speichern-Netzausfall. — Automatisch nach ca. 25 sek. Nach einem Netzausfall bleiben alle Daten erhalten.

Bedienschritt	Display	Anzeigebeispiele
Verstärker oder Umsetzer	Amp/Con	Amplifi Convert Verstärker (F-Out ist in diesem Mode nicht wählbar) Umsetzer
Eingangsausgangsfrequenz/ MHz	F-In / F-Out	45-862 0,25-MHz-Schritte bei Pal B/G, D/K, I, L 0,5-MHz-Schritte ± 125 kHz Offset bei DVB-T7 0,5-MHz-Schritte ± 166,6 kHz Offset bei DVB-T8 / T8S 0,5-MHz-Schritte bei DVB-C7 0,5-MHz-Schritte bei DVB-C8 / C8S
Eingangsausgangsfrequenzoffset /kHz	In-Ofs / Out-Ofs	+125/0/-125 bei DVB-T7 (Wird bei Frequenzwechsel rückgesetzt) +166/0/-166 bei DVB-T8 (Wird bei Frequenzwechsel rückgesetzt) und DVB-T8S
Pegelsteller am Ausgang /dB	Out-Att	0-10
TV-Norm	Standard	B/G/ I / D / K,L / DVB-T7 / DVB-T8 / DVB-T8S / DVB-C7 / DVB-C8* / DVB-C8S ZF-Bandbreite, AGC, Oszillatorparameter werden autom. umgeschaltet durch Selektion des TV-Standards*
AGC-Einstellung	AGC	On Limited Off On, Limited: bei gerasteter AGC, Ausgangspegel analog: 84 dµV, Ausgangspegel digital: 74 dµV
AGC-Mitte (AGC auf Limited gestellt)	Center	0-40 1,2-dB-Schritte Mitte des Fangbereiches. Dient der Einschränkung des Regelbereiches bei schwierigen Empfangslagen oder Ausfall des Senders.
AGC-Fangbereich (AGC auf Limited gestellt)	Range	0-40 1,2-dB-Schritte AGC-Fangbereich
Man.-Verstärkungseinstellung (AGC auf Off gestellt)	Gain	0-40 1,2-dB-Schritte
Tonträgerabsenkung / dB	SC-Att	0-10 Bei B/G, I, D/K, L
ZF-Frequenzoffset MHz	IF-Shift	+7,5/ 0/ -7,5 Störunterdrückung verursacht durch Intermodulation bei zu hohem Eingangspegel bzw. durch Oszillatormischprodukte. (Wird bei Frequenzwechsel rückgesetzt)

Operation

Select the menu item and adjust the values in a menu line with the UP/DOWN keys ▲ ▼

Enter values and enter and exit from menu lines with the LEFT/RIGHT key ◀ ▶

Saving/power failure. — Data saved automatically after about 25 seconds. Data are retained in the case of a power failure.

Operating step	Display	Examples
Amplifier or Converter	Amp/Con	Amplifi Convert amplifier (F-Out is not selectable in this mode) converter
Input-Output-frequency/MHz	F-In / F-Out	45-862 0,25MHz steps at Pal B/G, D/K, I, L 0,5-MHz steps ± 125 kHz offset at DVB-T7 0,5-MHz steps ± 166,6 kHz offset at DVB-T8 / T8S 0,5-MHz steps at DVB-C7 0,5-MHz steps at DVB-C8 / C8S
Input-Output-frequency-offset / kHz	In-Ofs / Out-Ofs	+125/0/-125 at DVB-T7 (Reset when frequency is changed) +166/0/-166 at DVB-T8 (Reset when frequency is changed) and DVB-T8S
Attenuator at Output /dB	Out-Att	0-10
TV norm	Standard	B/G/ I / D / K,L / DVB-T7 / DVB-T8 / DVB-T8S / DVB-C7 / DVB-C8* / DVB-C8S IF-bandwidth, AGC, Oscillatorparameters are switched automatically by selection the TV standard*
AGC settings	AGC	On Limited Off On, Limited: AGC locked in, Output level analog: 84 dµV, Output level digital: 74 dµV
AGC center (AGC set to Limited)	Center	0-40 1,2dB steps Center of AGC range
AGC range (AGC set to Limited)	Range	0-40 1,2dB steps AGC range
Gain (AGC set to Off)	Gain	0-40 1,2dB steps
Sound carrier attenuation / dB	SC-Att	0-10 at B/G, I, D/K, L
IF-Frequencyoffset MHz	IF-Shift	+7,5/ 0/ -7,5 Suppression of interference resulting from intermodulation at excessively high input levels or oscillator mixing products (Reset when frequency is changed)